

EL SURCO

EDICIÓN
ESPECIAL

XIX

Vuelta de Santa Fe



Venado Tuerto

**26 de Marzo
de 1967**

EJEMPLAR 50, PESOS

SALMAN & KORENSTEIN S.C.A.

San Martín 973 - Ruta 8 y Colón - T. E. 1912

TODO PARA LA CONSTRUCCION

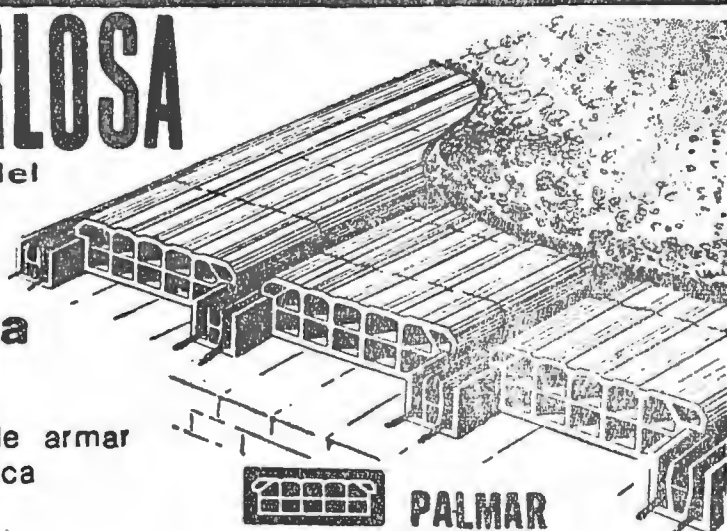
Unicos representantes en la zona de

CELERLOSA

el techo del futuro?

es la losa ceramica integral

más rápida de armar
más económica
más liviana



Hierros
Maderas
Sanitarios

Azulejos "San Lorenzo"
Calefones "Llama Azul"

Recuerde amigo cliente... que su compra va respaldada por el prestigio comercial de

Salman & Korenstein s. c. a.

San Martín 973 - Ruta 8 y Colón - T. E. 1912

VENADO TUERTO (Sta. Fe)

Acompañando el éxito de la
XIX VUELTA DE SANTA FE

EL SURCO

Reg. Nac. de la Prop Int. N°. 703428

Publicación de Interés general

Director:

Víctor M. Valentín

Redacción:

Alberto Kahal

Dpto. de Publicidad

Gladys T. Supan

MARZO 1967

Redacción, Administración y Publici-
dad: Avda. Mitre y Belgrano - 1 Piso
Of. 14 - Venado Tuerto - Santa Fe

Fundada el 27 de Diciembre de 1957

Feliz Coincidencia..!

En el presente año, el Club Jorge Newbery cumple 50 años de vida social y deportiva. De aquel pequeño núcleo inicial, a esta hermosa realidad que es esta Institución, mucho se ha tenido que trabajar. Pero los hombres que han tenido en cada periodo, la responsabilidad de su conducción, han sabido proceder ya que los guiaba un acendrado amor por la Institución y el deporte, en todas sus manifestaciones.

Por feliz coincidencia, en este gran aniversario, en estas bodas de Oro, se realiza la 19a. Vuelta de Santa Fe, prueba automovilística de gran relevancia nacional y que ha llevado el nombre de Jorge Newbery, unido al de Venado Tuerto a todos los rincones de la patria.

«EL SURCO», que desde su aparición ha seguido atentamente el desarrollo del deporte en nuestra ciudad, se congratula ante este feliz acontecimiento. No puede menos que felicitar a las actuales autoridades del Club, al hacer posible, en la forma como se hace, la organización de una competencia de tal magnitud.

Debemos expresar también que los mas conocidos ases del volante se darán cita el 26 de marzo a fin de que millones de aficionados puedan vivir momentos de intensa emoción -ya viendo la carrera, ya escuchándola por radiotelefonía.

El magnífico circuito trazado es claro indicio de la capacidad de los técnicos del club organizador y la prueba, a no dudarlo, será un nuevo galardón que agregará el Club Jorge Newbery a sus muchos éxitos a través de su larga existencia social.

Como Nació la Vuelta de Santa Fe

Esta página está dedicada a los que gestaron la magnífica carrera Vuelta de Santa Fe, esos hombres que tanto en el Club A. Jorge Newbery como en Venado Tuerto se les debe esta hermosa realidad deportiva; pero remitámonos a los hechos. Que dice el acta de fecha 24 de abril de 1948. Firman la misma: Antonio Vaschetto Blencio, Rómulo Crapella, José Saenz, Héctor Irrisarri, Antonio Garnier, Angel Volpi, Antonio Mari, Manuel Caballero, Marcelo Agusti, Luis O'Brien y Nemesio Aldao.

El quinto punto de la reunión, a raíz de una propuesta de R. Pando, fue el automovilismo, y he aquí algunas de las palabras que aún se recuerdan.... «Dar a publicidad de inmediato la resolución de realizar una reunión con gente allegada al automovilismo, para concretar una comisión que llevará a cabo una competencia que en principio, dijo Pando haber conversado con Roberto Carelli, llegará a Chile.. Pero que luego se dejó como final Mendoza y que dejaban a criterio de la futura comisión la ruta a cubrir; en

ese mismo instante, V. Blencio da la idea de correrla por los caminos de la provincia, y allí nomás se designó el nombre de él y A. Mary para que llamara a dicha asamblea, destacando una moción del señor Irrisarri, que dijo tener al hombre capaz e indicado para la dirección de dicha carrera, en la persona de Arnoldo Beckolter. Dias posteriores se reúnen en el patio del Club los hombres que iban a realizar la prueba y queda organizada la primera comisión. Empieza el teje y maneje de las tratativas, se salvan obstáculos de toda índole, se trabaja con mucho afán y la idea toma cuerpo en forma definida, llevando la mejor parte en este asunto el Presidente de la Institución, con quien colabora en forma harto eficiente Beckolter.

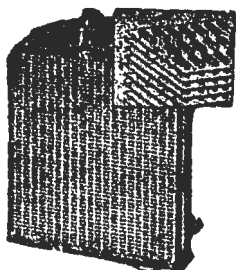
¿Es preciso destacar la labor de los hombres que compusieron aquella inolvidable comisión? Si la realidad fue tan contundente que dijo a las claras del éxito obtenido, éxito que traspasó los límites de nuestro medio y ganó el comentario de toda la afición.

En una de sus actas dice el Club que aquellos componentes superaron todos los cálculos y si bien no figuran los hombres de los que aportaron en si mayor caudal se deja sentado el agradecimiento de la pléyade de hombres que trabajaron en pro de la misma, va desde el comercio, delegado, industria, el periodismo, autoridades y poderes públicos, sectores que apoyaron decididamente a la comisión, y que en su mayoría quedarán en el anonimato, pero a quienes la Institución les tendrá eternamente reconocida la actuación por haberse dedicado con afán de verdaderos deportistas.

Hemos querido en estas breves líneas, brindarles el homenaje sincero, puesto que gracias a aquella preocupación hoy contamos con esta magnífica realidad deportiva en beneficio directo de nuestra ciudad, que también por nuestro intermedio estrecha sus manos con profundo agradecimiento.

NORBERTO AVILA

TALLER DE RADIADORES



Unico especialista en reconstrucción y reparación

de radiadores a nuevos, para coches,

camiones, tractores y cosechadoras.

Disponemos de paneles nuevos en todas las marcas

Lavalle 435

T. E 1446

Venado Tuerto

Antonio Vaschetto Blencio



Entró al «Glorioso» cuando este tenía setenta socios... así como suena, Setenta Socios.... y de los cuales cuarenta no abonaban la cuota mensual... y tenían razón...

Antonio Vaschetto Blencio... Blencio para todos, llegó al Club Atlético Jorge Newbery, cuando este panorama se cernía para la vieja Institución, sin querer con estas palabras ofender a nadie pero se sabe bien, que en la vida de los clubes, siempre llega el hombre que «hace» y da un vuelco en favor de la Institución llevándola adelante. Esa fue la acción de Blencio; trabajó con ese afán que lo caracteriza, dió de sí todo y perdió horas... pero para que hablar de las horas perdidas si las recuperó en los amigos que ganó durante el transcurso de sus actuaciones dentro del Club, poniendo de manifiesto que los hombres no sólo viven en los negocios o en su hogar, sino que brindan generosos sus espíritus a instituciones que son el nexo necesario de la vida ciudadana corriente.

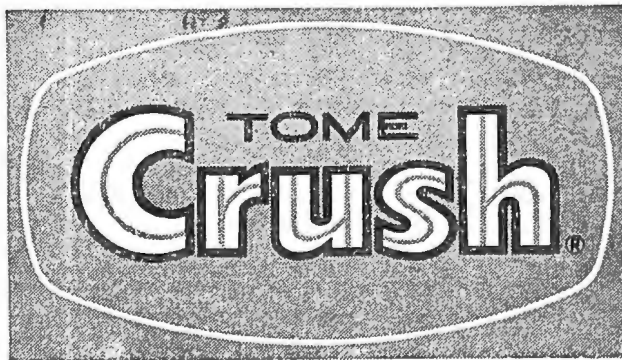
Blencio ubicó a Newbery en la senda del éxito y lo hizo arribar al sitio que le correspondía, como vieja institución de nuestro medio. Trabajó para eso; todos sabemos que día a día, noche a noche, su espíritu deportista ofrecía la palabra de maestro a los que lo rodeaban, alentó a los que se iniciaban dentro de las actividades del Club, ratificando su estirpe caballeresca en todos los instantes, reali-

zando una labor fecunda, acrisolando deportistas, que hoy son orgullo verdadero del Club que los cobija. No era para menos, sabía bien Blencio en que Club le tocaba actuar. Club que lleva el nombre de uno de los más esforzados deportistas que tuvo nuestro país, y logró con sus actuaciones dar al socio un lugar donde se practica el deporte por el deporte mismo.

Mucho tiene que agradecerle la institución venadense a este magnífico forjador, puesto que llevó adelante diversos deportes, y estamos en lo seguro cuando afirmamos que fue Newbery el Club que más deportes ha practicado en nuestra ciudad. Hombres como este dejan su estela en las Instituciones; fue él que dijo de hacer la carrera, fue él quien dijo de hacer la sede que hoy cuenta la Institución.

En fin, monótono sería denominar todo a lo que se abocó. No queda otra cosa que agradecer y ponerlo como ejemplo de virtudes, ganándose un lugar honroso, no sólo en el Club que hablamos, sino donde actuara pues es un caballero que lleva sin tacha un apellido que es gloria para esta ciudad de Venado Tuerto.

Y hoy el Club Jorge Newbery tiene más de mil socios... y todos pagan su cuota mensual... y todos tienen razón..



Línea completa en Rulemanes

Repuestos en general para Autos y Camiones

Calderone Hnos. y Thione S. R. L.

SERVICIO PERMANENTE

INAUGURACION EN BREVE EN
RUTA 8 y ALVEAR

Reportaje al actual Presidente del Jorge Newbery, Señor Domingo Romero



Preside los destinos societarios, del club Atlético Jorge Newbery, un vecino dotado de aquellas cualidades necesarias para llevar adelante a una institución de tanta importancia y arraigo en nuestra provincia.

Con aquella bonhomía que le es característica no puede rehusarse de dialogar con los hombres de prensa, pues los sabe, eficientes colaboradores en toda obra de interés público.

Por tal razón nos fue fácil, diríamos, en hallar ese contacto personal con el activo presidente de la institución señor Domingo Romero, contacto este que tiene la virtud de poder expresarnos con claridad al puntualizar las actividades llevadas a cabo por la institución.

Conocedor como nadie del mecanismo de la Vuelta de Santa Fe, a ella dedica sus mejores afanes, por tal motivo nuestro entrevistado nos trae la palabra oficial de la institución organizadora, y cumpliendo con nuestra misión informativa la brindamos con carácter de primicia a nuestros numerosos lectores.

P.— Sr. Romero su actuación en Jorge Newbery, en que año comienza?

R.— Ingresé al club cuando era un adolescente en el año 1935 para integrar la cuarta división del equipo de fútbol, pero ya con anterioridad me encontraba imbuido de su espíritu a través de mi diaria concurrencia a la sastrería de los hermanos Ferillo que era un verdadero foco de fervor newberista.

P.— ¿Como va a la Vuelta de Santa Fe, en su nuevo recorrido?

R.— Entiendo que la nueva modalidad del circuito se adapta más a la actual tendencia en materia automovilística contemplando diversos factores como el deseo de los corredores, el hecho de que el aficionado puede contemplar la competencia en todo su desarrollo, el no entorpecimiento

de rutas de tráfico permanente, etc. Y este tipo de competencia cuenta con el beneplácito del público reflejado en las numerosas concurrencias registradas.

P.— ¿No tiene un calculo aproximado de la velocidad que va a dar ese circuito?

R.— Es aventurado arriesgar una opinión al respecto, considerando las variantes que se están observando en la preparación de los coches y atendiendo a la calidad de los participantes, pero estimo que oscilará alrededor de los 185 kilómetros por hora de promedio.

P.— ¿Perdón por nuestra intromisión cual es su volante preferido en el T.C.?

R.— Valoro profundamente la calidad de numerosos volantes de nuestro país, pero la preferencia la reservo para mi amigo Marcos Ciani. Entiendo que en este juicio no influye solamente el hecho de tratarse de un corredor de nuestro medio, sino principalmente su excepcional calidad de conductor, definitivamente con sagrado por la crítica especializada y por el aplauso de todo el público del país. Espero su pronta reaparición para que pueda volver a llenar por las rutas de la patria, el prestigio de la ciudad, de nuestro club, y la confirmación de su indiscutida eficiencia.

P.— ¿Que satisfacción se experimenta, el estar al frente de Jorge Newbery, al cumplir sus 50 años de vida?

R.— Cuando alguien ha crecido al calor de una institución y alcanza la presidencia de la misma, se encuentra satisfecho de poder tener la oportunidad de brindar lo mejor de si en beneficio de la entidad de sus amores, pero cuando ese mandato coincide con un hecho de la significación de las Bodas de Oro, el desempeño se torna emotivo porque reviven jornadas maravillosas de la institución, que nos llenan de halago y reflejan en los directi-

Confíe las recetas de sus Anteojos a...

OPTICA MIMIZA

MITRE 1088

VENADO TUERTO

vos el prestigio logrado a través de una trayectoria siempre ascendente.

P.— ¿Que novedad nos puede adelantar con respecto a ese tan comentado proyecto del Centro Deportivo?

R.— Como se trata de una obra de gran envergadura que compromete todos los esfuerzos de la institución, se está cumpliendo en etapas progresivas. En la actualidad se está culminando la construcción de los 95 metros cubiertos que ocuparán los vestuarios para los deportistas y durante la presente temporada confiamos poder inaugurar la cancha de fútbol.

Creo oportuno señalar que con este Centro Deportivo queremos fomentar la práctica de todos los deportes contando con instalaciones adecuadas y modernas y que los beneficios del mismo sean disfrutados no solamente por el socio sino también por todo el grupo familiar, impregnando de esa manera la acción de nuestro club un auténtico espíritu comunitario.

P.— ¿Desea agregar algo más?

R.— Deseo hacer llegar mi agradecimiento a todos los compañeros directivos y colaboradores de sub comisiones que posibilitan con su capacidad, esfuerzo y tesonera dedicación la prestigiosa labor que cumple nuestra entidad. También a las autoridades, prensa oral y escrita, socios y pueblo en general, que con su coopera-

ción y estímulo han posibilitado y posibilitan que se celebre por 19 veces consecutiva la Vuelta de Santa Fe. competencia de reconocido prestigio nacional y timbre de honor para nuestra ciudad y para nuestro club.

Además me complace en hacer mención especial al esfuerzo económico de la firma Silos Garcia de esta ciudad para posibilitar este evento deportivo durante la presente temporada.

Oficina Liegeois

Representaciones - Contabilidad
Comisiones - Seguros

Agente de

Angel Velaz y Cía Ltda.

Aconcagua Cía. Sudamericana de Seguros

Construcciones Permanente S. R. L.

ALVEAR 747

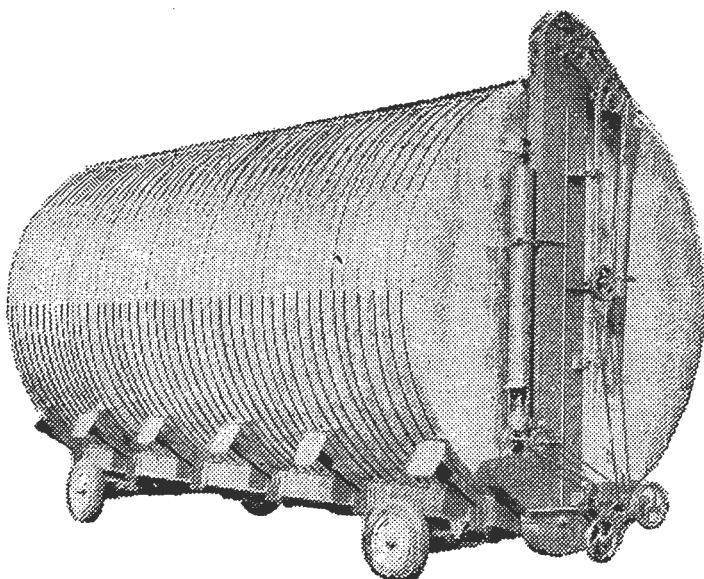
VENADO TUERTO



Todo se elaboró con lujo de detalles, en Jorge Newbery, y la 19. VUELTA DE SANTAFE, nuevamente vuelve a acaparar la atención nacional, sus hombres trabajaron sin descanso para preparar esta verdadera fiesta del TURISMO CARRE-

TERA, en el grabado el lector puede apreciar a los principales directivos de la institución, de izquierda a derecha mirando la fotografía: Carlos Schulz, - Pte. Sub-comisión de automovilismo. Domingo B. Romero - Pte. Club A. Jorge Newbery, Julio C. Roberti - Secretario Gral. del Club. Dr. Juan V. Ferretti - Secretario Gral. Sub-comisión Automovilismo. Carlos A. Ferretti - Pte Sub comisión Prensa y Propaganda, Paulino Arranz - Pte. Sub-comisión de Seguridad.

SILO PORTATIL HORIZONTAL



Aéreo

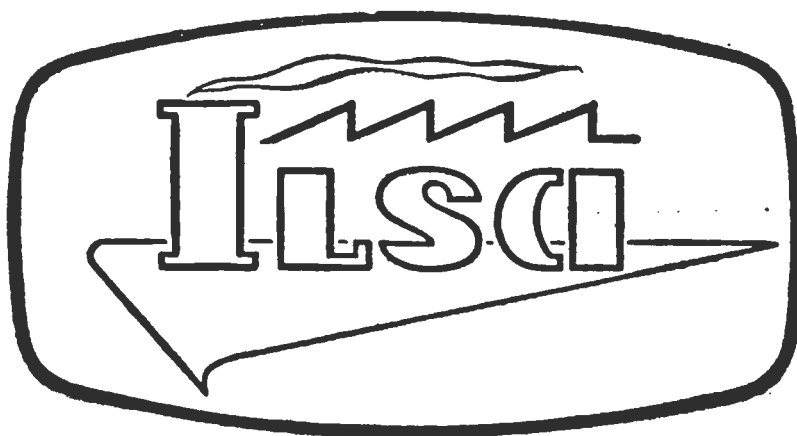
Cilíndrico

Transportable

CARGA Y
DESCARGA

Sistema de noria de elevación
vertical y roscas transportadoras
horizontales para el llenado y
vaciado

Peso aproximado
3.400 kilogramos



ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL

Ilari & Cía.
S. A. I. C. F.

Av. CORDOBA 1475

T. E. 1771

DIR. TEL. "ILSA"

VENADO TUERTO
Santa Fe



Patrocinante de la Carrera

Una firma de sólidos prestigios en la República Argentina. Silos Garcia, patrocina esta 19a. Vuelta de Santa Fe.

Ha destinado la suma de 2 millones de pesos que recibirán los volantes clasificados en efectivo, de acuerdo con lo especificado en el Art. 16° del Reglamento del Premio Vuelta de Santa Fe — XIX Edición consecutiva.

Al asociar el club Jorge Newbery un nombre de tanto prestigio como el que consignamos, realza a la industria local que cuenta con tantas firmas de indudable solidez.

PREMIOS

Todos los clasificados sumas que difieren en muchos miles, de los montos anteriores. Así, por ejemplo:

Al 1° clasificado \$ 450.000; Al Segundo 350 mil; Al Tercero 250 mil; Al Cuarto 150 mil; Al Quinto 100 mil; al Sexto 75 mil; al Séptimo 60 mil; al Octavo 50 mil; al Noveno 40 mil; al Décimo 30 mil; del 11° al Décimo Quinto 25 mil pesos.

CADA VUELTA

Al 1° 20 mil al Segundo 12 mil y al Tercero 7 mil pesos.

Record de la Vuelta 28 mil pesos

Además de los premios en efectivo a entregarse, se distribuirán otros premios especiales.

PUNTAJE PARA EL CAMPEONATO ARGENTINO

Los volantes clasificados recibirán los puntos que les va a corresponder, de a-

cuuerdo con lo ya establecido, y que es el siguiente: al 1° 9 puntos, al 2do. 6 puntos al 3ro. 3 puntos y al 4to. 1 punto.

SU RECORRIDO

Nuevamente la Vuelta de Santa Fe, presenta un recorrido distinto, el afán de sus directivos a llevado a feliz término este nuevo escenario, que no dudamos cuenta con el apoyo unánime de todos los sectores de nuestra ciudad.

Será recorrido 6 veces: 44.900 Km. de pavimento y 41.400 Km. de tierra, de cada vuelta, es decir 86 Km. Se recorrerá pues 269.400 Km. de pavimento y 246.600 Km. de tierra, lo que hace un recorrido total de 516 Kilómetros.

Del punto de referencia de largada, a llegar a Sancti Spiritu y de esta localidad a San Eduardo y por último al punto de partida, se hará el progresivo de 86 Km.



La Histórica Copa

La Vuelta de Santa Fe, aparte de ser una de las mejores pagadas, siempre contó con buenos trofeos para sus ganadores, en esta oportunidad también el ganador se hará acreedor a un primer premio, consistente es esta magnífica Copa, que meced a La Municipalidad de Venado Tuerto y por ende al Sr. Intendente, Coronel (RE) Roberto I. Guilera, que en nombre de Venado Tuerto también dice presente en esta verdadera fiesta popular el lector puede comprobar lo que afirmamos en este fotograbado.

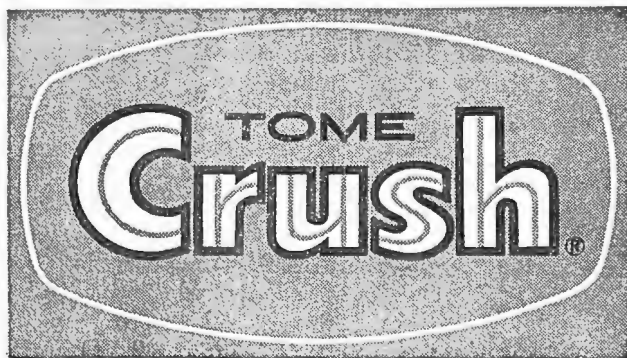
Buenos Valores



Eduardo Casá, también será uno de los animadores principales en esta 19a. Edición de la VUELTA DE SANTA FE, puede ser un probable triunfador.



El Negro Polinori, como se le llama cariñosamente, y que representa a Villa Coñós, también estará presente en la VUELTA DE SANTA FE, donde cuenta con muchos simpatizantes, sabemos la calidad conductiva de Polinori, y no dudamos que el también es uno de los más firmes candidatos al triunfo... Bien merecido por cierto.



Cooperativa Agrícola Ganadera Ltda. de San Eduardo

Se Adhiere Jubilosamente a la XIX Vuelta de Santa Fe

SAN EDUARDO

SANTA FE

Confíe las recetas de sus Anteojos a...

OPTICA MIMIZA

MITRE 1088

VENADO TUERTO

Distintas Comisiones del Club J. Newbery

A fin de que nuestros lectores conozcan los nombres de las máximas autoridades del club organizador de esta 19a. Vuelta de Santa Fe, es decir el Jorge Newbery y de los que componen cada una de las sub-comisiones que tendrán a su cargo, la responsabilidad de las tareas asignadas, damos a continuación, la nómina respectiva:

COMISION DIRECTIVA

Presidente: Domingo B. Romero
Vice Presidente: Carlos Puñet.
Secretario General: Julio Roberti
Pro Secretario: Juan V. Ferretti
Tesorero: Oscar Marroquin
Pro Tesorero: Guillermo Zurita
Vocales Titulares: Miguel Noguera, Aldo Segurado, Julio Sanchez e Inocencio Aramendi.
Vocales Suplentes: Ignacio Hernández (h) Avidio Tisera, Juan Rostán y José Saenz.
Sindico Titular: Escribano Tomás López Sauqué.
Sindico Suplente: doctor Constancio Vaschetto.

SUB COMISIO DE AUTOMOVILISMO

Presidente: Carlos Schulz
Vice Presidente: José Bandelli
Secretario General: Juan V. Ferretti
Secretario Adjunto: Renato Lazzarini
Tesorero: Oscar Marroquin
Pro Tesorero: Guillermo Zurita

Sub Comisión de Fiesta: Presidente: Mario Fanfili
Colaboradores: Hermanos Fanfili, Francisco Chapman, Biancardi, Eduardo Muffa, Hector Luciani.

Sub-Comisión de Prensa y Propaganda:
Presidente: Carlos A. Ferretti
Colaboradores: Enrique Rivero, Omar Avalis, Aramendi, Ilari, Bertune y Vicente Tello.

Sub Comisión Técnica: Presidente: Juan Rostán
Colaboradores: Américo Broglia, Atilio Infiesta, José Falumbo, Adolfo Prado y Antonio Carlotto.

Sub Comisión de Alcjamiento: José Saenz.
Colaboradores: Oscar Belucio, Durval Turdó, Elkar Godolfredo, Alfonso y Ramón Canulli.

Sub Comisión de Seguridad: Presidente Paulino Arrams
Colaboradores: Edgar Prola.

Sub Comisión de Finanzas: Presidente: Oscar Marroquin.
Colaboradores: Guillermo Zurita, Durval Turdó, Elkar Godolfredo, Alfonso.

Sub Comisión de Farque Cerrado y Sellado:
Presidente: Rubén Delfor Negruchi.
Calaboradores: Daniel Rostán, Rubinich C. Muffa, Miguel Bebeck

Sub Comisión de Fiestas: José Bandelli
Director General de la Prueba: Doctor Constancio Vaschetto
Delegado Cordinador en Rosario: Antonio Vaschetto Blencio
Delegado Coordinador en Buenos Aires: Ernesto Perpen.



Coop. Agrícola Federal Limitada Los Quirquinchos

LOS QUIRQUINCHOS

SANTA FE

Gaspar Di Martino

EL FUTURO GRAN PILOTO DE T. C.

Pertenecer a la Peña Automovilística de Venado Tuerto, y pensar de continuo con el extraordinario motociclista Gaspar Di Martino, es todo uno, nos dice un admirador de este gran futuro valor de automovilismo de nuestra ciudad.

Lo interesante del caso, continua nuestro informante, es que todos nos hemos hecho el propósito de brindarle a este gran muchacho, la oportunidad que salga a los caminos de la Patria, con su coche que lleve todos los adelantos técnicos en esta clase de automoviles.

En realidad, en el taller mecánico de Di Martino,, es toda actividad, avezados colaboradores trabajan sin descanso en la preparación del coche. Todos quieren que Di Martino, pasee triunfalmente el nombre de Venado Tuerto, en la primera competencia mecánica automovilística. «EL SURCO», no duda que así será, ya que en Gaspar Di Martino se cumplen todas las condiciones que se necesitan para ser un gran piloto. (

El tiempo confirmará, lo que dejamos expresado en este breve comentario

PRESENTE EN LA
19. VUELTA DE SANTA FE

Bottos, Cuarenta & Buzzi

REPUESTOS RASTROJEROS

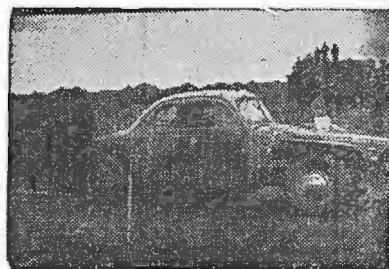
Placas y Discos de embrague de todo tipo

MITRE 1221 VENADO TUERTO

LEA NUESTRA PROXIMA EDICION

CON TODO LO ACONTECIDO
EN LA

XIX Vuelta de Santa Fe



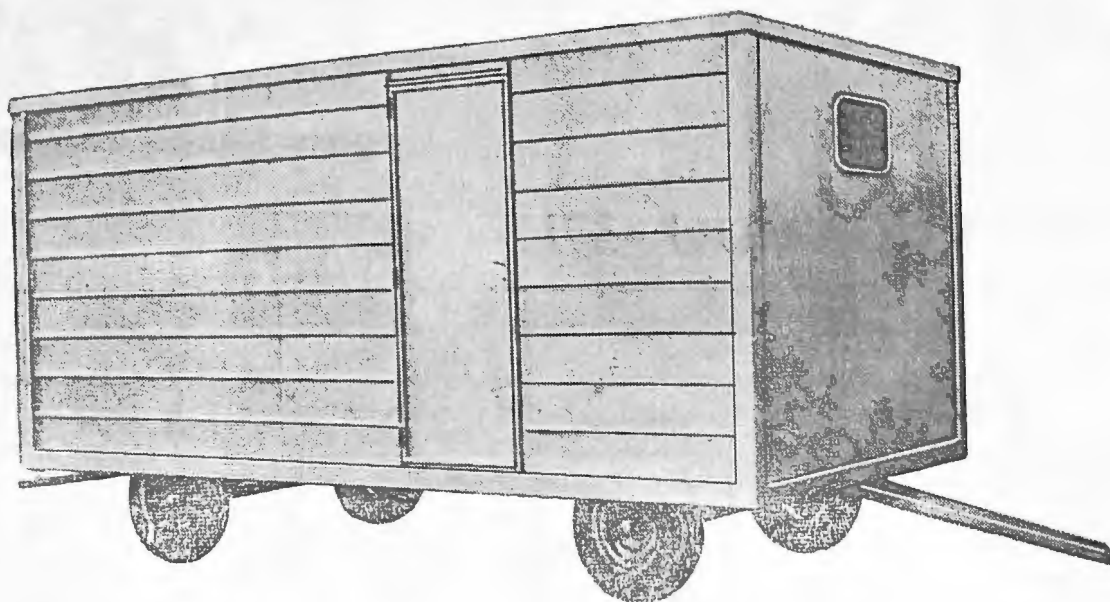
**NOTICIAS
COMENTARIOS
REPORTAJES
Y TODA NOTA DE
INTERES**

EL SURCO

PRIMERO EN LA NOTICIA

SOLICITELO ANTES QUE SE AGOTE

Casas Rodantes



ARFA
estructura integral

Cómoda - Rígida Única con Baño Instalado

Recuerde amigo cliente, que fabricamos su casilla para 2, 4, 6 y 8 personas, en medidas proporcionales y a satisfacción suya exclusiva, como así también especiales sobre 2 ruedas con aislación térmica.

ENTONCES PORQUE ESPERAR MAS...
NOSOTROS TENEMOS LA SOLUCION.:

Recuerde que casas rodantes **ARFA** está respaldada por la seriedad comercial de
FABELMET S. R. L.

Solicite Informes:

FABRICA:

FABELMET S. R. L.

Lisandro de la Torre y 25 de Mayo
Los Andes 241

DOMICILIO PARTICULAR:

Azuénaga 455
Venado Tuerto (Sta. Fe)

Balancería y Metalúrgica en General - Furgones - Carrocerías Metálicas

LABORATORIOS D "H A R"

Reparaciones en general de b

ESTRUGAMOU 371

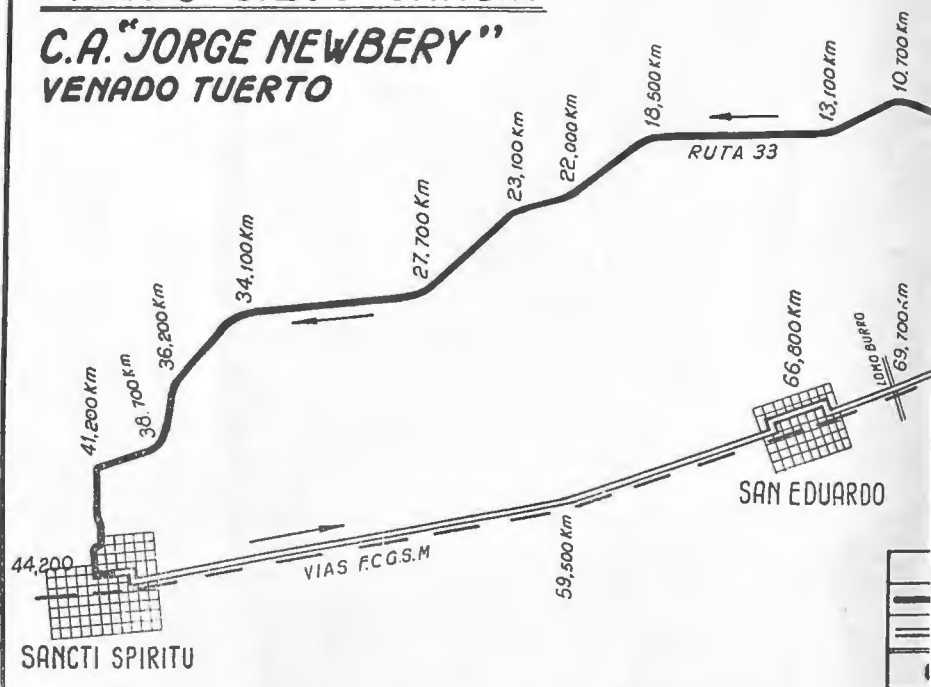
Así Largarán

- 1 Eduardo Casá
- 2 Carlos Pairetti
- 3 Carlos Menditeguy
- 4 César Malnatti
- 5 Angel Rienzi
- 6 Norberto Polinori
- 7 Carmelo Galbato
- 8 Jorge Cupeiro
- 9 Oscar Cabalén
- 10 Mariano Calamante
- 11 Raúl C. Rodriguez
- 12 Luis Di Palma
- 13 Vicente Galuzzo
- 14 Hugo Gimeno
- 15 Rubén Fulco
- 16 Humberto Dana
- 17 Juan Luluaga
- 18 D. López Oribe
- 19 Manuel Mantinián
- 20 Oscar Cordonier
- 21 Matias de la Torre

19ª VUELTA DE SANTA FE

PREMIO "SILOS GARCIA"

C.A. "JORGE NEWBERY"
VENADO TUERTO



Haroldo A. Marinari

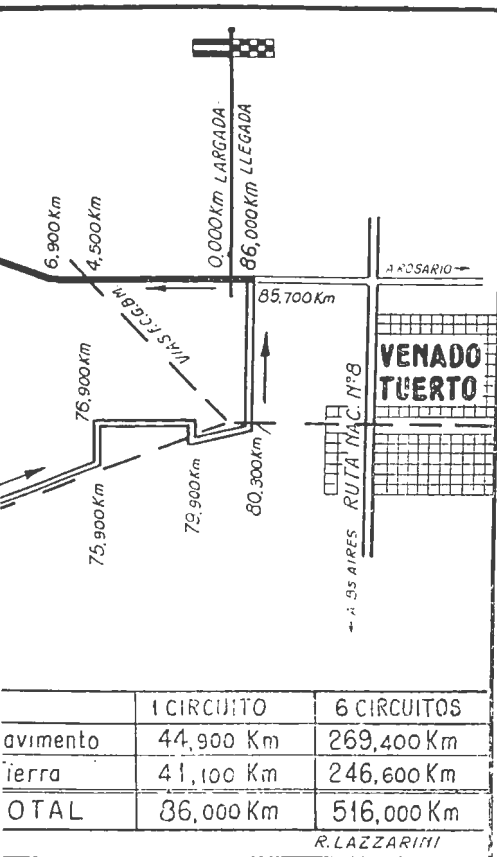
Comunica a sus
que próximamente

CRUCE RUTA 8 Y 33

IESEL OLD O"

ombas de inyección e inyectores

VENADO TUERTO



- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 22 Héctor Conti | 45 Ricardo Sauce |
| 23 Crispulo Villanueva | 46 Ermelindo Rienzi |
| 24 Julio Faustino | 47 Heraldito Gilli |
| 25 Ricardo Bonano | 48 Arides Alzari |
| 26 Luis Villa | 49 Osvaldo Montero |
| 27 Eduardo Matias | 50 Antonio Di'Maio |
| 28 Antonio Bertoloto | 51 Oscar Guerrero |
| 29 Rafael Melino | 52 Rogelio Fofano |
| 30 Alfredo Fernandez | 53 Miguel Irazusta |
| 31 Adolfo Bertello | 54 José Ultra |
| 32 Dionisio Zarembo | 55 Alberto Sarno |
| 33 Juan Carlos Perkins | 56 Mario Hugo Delaney |
| 34 Héctor Rey | 57 Ramón Di Pardo |
| 35 Cesareo Castagno | 58 Ricardo Rivarola |
| 36 «Bamse» | 59 Luis Ricci |
| 37 Meloniades Pengochea | 60 Héctor Azurmendi |
| 38 Esteban Sokol | 61 Héctor Milanessio |
| 39 Raúl Masera | 62 Jorge Santolaya |
| 40 Daniel Musso | 63 Ernesto Gayero |
| 41 Otto Parodi | 64 Carmelo Capasso |
| 42 Ovidio Tintorelli | 65 Alberto M. Hermogina |
| 43 Eulogio Maquirrian | |
| 44 Felipe Dalessio | |

distinguidos clientes y amigos
te inaugura su laboratorio diesel HAROLDO

VENADO TUERTO

Confíe las recetas de sus Anteojos a...

OPTICA MIMIZA

MITRE 1088

VENADO TUERTO

**Conversando
con**

MARCOS CIANI

En este número especial de «EL SURCO» dedicado a la 19a. Vuelta de Santa Fe, no sería completo su material literario, sino figurara la simpática estampa de ese gran muchacho, que paseo triunfante por todas las rutas de la Patria el nombre de Venado Tuerto. En realidad, Marcos Ciani, es ya historia automovilística en los anales de las justas mecánicas nacionales.

Deseoso de conversar con el gran amigo, fuimos a su taller, recinto abierto a todas las inquietudes técnicas y cordial abrigo de sinceras amistades, nacidas al calor de su cordialidad, sin tasa

En antecedentes de nuestro interés periodístico, Marcos nos invitó a pasear en su lujoso Valiant.

Como todos sus amigos, lo encontramos completamente recuperado y pleno de optimismo.

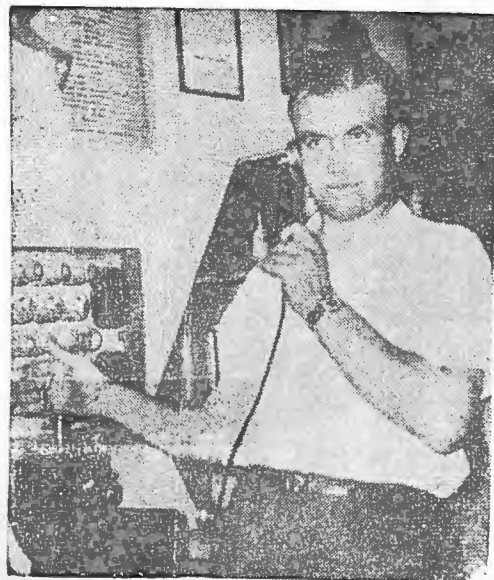
Como sabíamos que ciertas evocaciones podría significarles momentos tristes, derivamos nuestra entrevista sobre ruedas, a una conversación, sin plan trazado de antemano. De entre lo mucho que hablamos, Marcos Ciani, nos dijo que volvería a correr, una vez recuperado plenamente. Al hablarle de la 19a. Vuelta de Santa Fe, su voz, fue velada por aquellos recuerdos de sus netos triunfos, donde su nombre fue coreado por miles y miles de aficionados, no solamente de nuestra ciudad, sino de los cuatro puntos de la República.

Será un espectador más en esta 19a. Vuelta de Santa Fe, pero, sabemos que al serle requerida su presencia, ante los

micrófonos, se rehusará, no porque no es un volante más de la lista de entrevistados, o por que no quiera dar categoría o realce a la fiesta Newberina, sino por la sencilla razón que, todavía, no puede emocionarse como es innegable que tiene que sucederle.

Lo sabemos, espiritualmente igual que antes, y al término de nuestro paseo, en su cómodo Valiant dejamos en la puerta de su taller, al bueno de Marcos, rubio y simpático, que siempre demostró coraje, habilidad y competencia en la conducción de su coche.

«EL SURCO», al mostrar una faceta de su recia personalidad de eximio volante y consumado mecánico, engalana su número especial, al estampar su nombre que es aplauso en todas las rutas de la Patria.



Agradecemos a los amigos Alberto Borello y Mario Horacio Vogliano, por los datos aportados de su Revista 3a. Vuelta de Santa Fe.

La Dirección

EL PREMIO DE LA 19. VUELTA DE SANTA FE

Momentos de emoción, un integrante de la firma auspiciadora, Si- los García, firma el cheque de \$ 2,000, 000, ante la mirada expectante de los di- rectivos del Jorge New- bery, donde también aparecen los periodis- tas locales. Alberto Bo- rrelo y Carlos Ibargu- en, y queda concre- tadado el nombre co- mercial que lleva nues- tra carrera, y esto es

lo importante, una firma venadense, de arraigo nacional, fué la encargada de concre tar este eslabo tan im- portante para nuestra querida ciudad.



La foto nos muestra el momento que el Señor Mariano García, ejecutivo mayor de la firma GARCIA Hnos. y Cía. S.A.I.C. concreta, con su firma el generoso aporte al \$ 2,000 000.- que será distribuido en premios de acuerdo a lo expresado en el Art. 16 del Reglamento de la competencia Tal actitud, nos habla claramente que el Sr. Mariano García un apasionado al deporte automovilístico y quiere a esta ciudad cuna de la VUELTA DE SANTA FE

GUIA PROFESIONALES

Dr. Roberto Gualla Abogado Belgrano 417 Gal. Belgrano	Dr. Aurelio Lopez Médico Cirujano - Niños Enfermedades internas Corazón - Pulmón - Higado Castelli 391	Dr. Raúl Bellin Especialista en Niños Director: Casa del Niño Av. Casey 530 Venado Tuerto
10. Piso V. Tuerto	V Tuerto	T. E 1251

Laboratorios de Analisis

DR. JUAN CARLOS LEON

Clinico Bromatologico e Industriales. Analisis Rutinarios de Sangre y Orina
Antibiogramas. Urocultivos, Analisis de Agua Antiestreptolicina

CASTELLI 270

VENADO TUERTO

Dr. Remo R. Rafaghelli Especialista en Niños Chacabuco 994	Ines B. Barros Pedicura - Quiropedista - Matricula 510 Atención a Domicilio A. Gutierrez 28
Venado Tuerto	T. E. 1716 V. Tuerto

VETERINARIA VENADENSE

ASESORES TECNICOS: Dr. Esteban Pacheco
Dr. Rafael Barrantes

SAN MARTIN 510

T. E. 1556

VENADO TUERTO

Confíe las recetas de sus Anteojos a...

OPTICA MIMIZA

MITRE 1088

VENADO TUERTO

Carlos y Vicente...

La historia del deporte automotor de Venado Tuerto, está escrita con figuras que supieron conquistar la admiración del pueblo no solo por la actuación deportiva sino por la conducta intachable que pusieron en su acción. Dos nombres que fueron forjadores del prestigio deportivo Venadense y que viven en forma permanente en el recuerdo de quienes tuvieron la suerte de conocerlos, y de quienes vivieron gracias a sus actuaciones deportivas horas de inmensas emociones, fueron los hermanos Garbarino... hablemos de Carlos, al hablar de él se habla de la historia misma del Club, puesto que lo contó entre sus fundadores, su figura querida está consagrada como un auténtico crack de las rutas, sus participaciones en los grandes Premios, se comentan aún en dos de ellos, fué segundo y logró ganar la memorable última Etapa desde Bahía Blanca a la Plata con un promedio superior a los 111 kilómetros; también corre en circuito y entre sus honrosas clasificaciones se recuerda el quinto puesto en las clásicas 500 Millas de Rafaela, nuestra revista que pretende ubicar a los grandes del deporte en Venado Tuerto, lo ubica a Carlos en el recuerdo y le rinde el sincero homenaje por todo lo que hizo en beneficio del prestigio de nuestra ciudad... Y al recordar a Carlos surge con perfiles neta la figura querida de Vicente el recordado y querido «guapo», alejado Carlos por el camino que no se vuelve, quiso también demostrar su clase de campeón y a pesar

de su corta actuación lo logró con creces fué primera figura y parecía que su hermano lo acompañaba por los caminos indicando la ruta del éxito, también se nos fué joven, cuando mucho se esperaba de él. Dios nos privó del dilecto amigo y crack auténtico que hacía vibrar de emoción a la afición entera.

El Club Jorge Newbery, en ocasión de la primera Vuelta de Santa Fe, les brindó el homenaje sincero, ellos estaban ligados con lazos indisolubles al «glorioso», la última etapa se llamó Vicente y Carlos Garbarino. El nivel deportivo alcanzado en nuestra ciudad, el prestigio del mismo se debe en mucho a las figuras que recordamos aún sus participaciones en los grandes premios y mil millas argentina, de las que viven aún entre nosotros, entre quienes fueron sus dilectos amigos, en el hincha anónimo que siempre recuerda con verdadero cariño que en todas partes se hablaba de Venado Tuerto gracias al ilustre apellido, ellos no se fueron están siempre presentes, y muchas veces sus figuras nos sirve de ejemplo, y siempre les estaremos eternamente agradecido por todo y lo mucho que hicieron por el deporte de nuestra ciudad.



Su velocímetro anda mal..?

No se preocupe amigo automovilista:
Nosotros se lo dejamos en funcionamiento en 48 horas

Taller de Precisión Peters

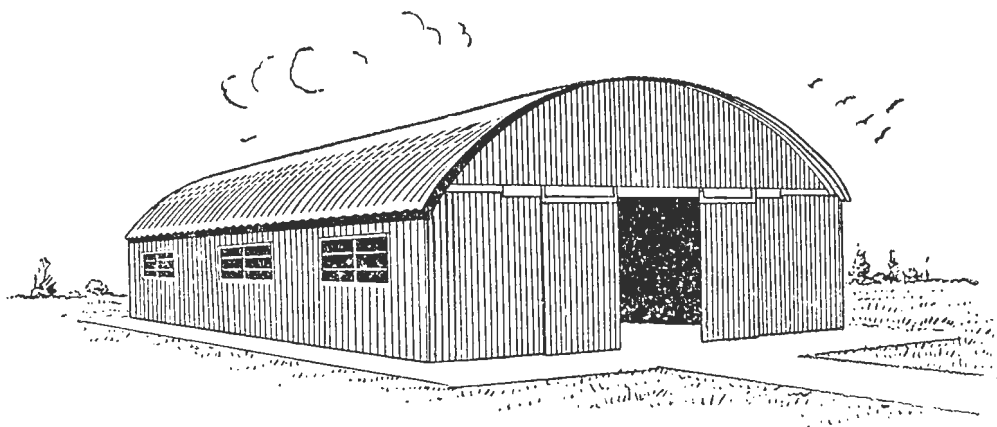
Visítenos en nuestro salón provisorio

Av. Mitre 1513

Venado Tuerto

SERYMAG

APROBADO POR LA JUNTA NACIONAL DE GRANOS



IDEAL PARA Almacenamiento de Cereales,
Garages, Clubes, Hangares,
Plantas Industriales
Depositos, Criaderos, etc,

**LA ESTRUCTURA METALICA DE ORIGEN ALEMAN
DE MAYOR ACEPTACION POR LA INGENIERIA MODERNA
POR SU EXTRAORDINARIA RESISTENCIA Y ADAPTABILIDAD
A TODO TIPO DE CONSTRUCCION**

SUB-AGENTES:

Sr. Aldo Giazzon
Sr. Ramón Cerratti
Sr. Luis Boano
Dalmagro y Cía.
Sr. Raúl Aguilá
Sr. José Grifin

Elortondo
Santa Isabel
Villa Cañas
Maggiolo
Sancti Spiritu

María Teresa Coop, Agr, Federados

CONSULE MAS DETALLES A SU AGENTE DE ZONA

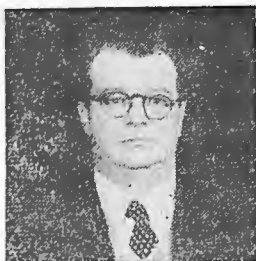
ROBERTO GIAZZON

Alvear 117

Venado Tuerto

Club Jorge Newbery

(La Institución Estelar de la República)



Sr. VICENTE FERRETI: Primer Presidente de la Institución

Pese al frío que apuraba el paso de los transeúntes o fijada en las sillas de los cafés a sus hábitos un grupo de jóvenes entusiastas del foot-ball se reunieron y designaron a uno de los que, con mayor empeño deseaba que se concretara lo que todos deseaban: fundar un club social y deportivo a la vez. Este joven, hablamos de 1917, fue nuestro convecino el señor Vicente Ferretti. Presidió la reunión que contaba con los siguientes asistentes: Emilio Correa, Carlos Garbarino, Elías Pedrotti, Juan Galucci, los hermanos Correa, Felipe Morante, Carlos Galletto Raúl Chiogna, Parnisari, Santiago Pereyra, Domingo Augilante, E.V. Apate, E. Bezzone, Eduardo Palanca, Pedro Ramirez, Juan Noberini, Carlos Allende, Augusto Fassi y Augusto Parsegani.

Primó el nombre de Jorge Newbery como homenaje al primer deportista de la República y ese día de la imposición del nombre nació esta Institución que es orgullo de nuestra ciudad y que enaltece a la Provincia de Santa Fe.

Dentro de breve tiempo un acontecimiento de suma importancia conmoverá a sus muchos asociados: Su Boda de Oro.

Desde aquellos lejanos tiempos a los actuales ¡Cuanto ha vivido nuestro querido club!

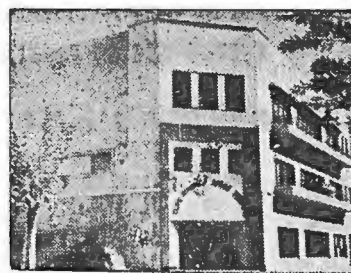
Pero lo que es dable admirar es que cada comisión que regia los destinos de la Institución procuraba agregar nuevos motivos que se traducían en adelantos para el Club y así, a través de esta larga sucesión de años, a recorrido Jorge Newbery un camino ascendente.

Todo lo que podemos decir es bien conocido por los viejos newberistas. Y los padres, en toda oportunidad hablan a sus hijos de aquellos tiempos, tan distintos en muchos aspectos a los actuales.

Sin embargo, viejos y jóvenes socios, luchan y trabajan por igual para conservar y acrecentar la hermosa herencia recibida.

Esta 19a. Vuelta de Santa Fe, es el más claro índice del valor que, como Institución, muestra a toda la República.

No queremos finalizar este bosquejo, sin hacer llegar a los directivos del Club nuestros más fervientes votos para que como todos los años esta feliz fiesta sea un nuevo galardón y una verdadera fiesta popular.



Fachada del Club Atlético Jorge Newbery

Vea muy pronto en nuestro salón de exposición y ventas

La Nueva...

Frontal Utilitaria DKW Unión

UNICA: con capacidad de carga útil hasta 1.000 Kgs.

CONCESIONARIO OFICIAL DE VENADO TUERTO Y ZONA...

CABRINI Y KOKIC S. R. L.

CONSULTENOS .. hay grandes planes de financiación

ALVEAR Y CASEY

VENADO TUERTO

Confíe las recetas de sus Anteojos a...

OPTICA MIMIZA

MITRE 1088

VENADO TUERTO

La Palabra de un ||||| ||||| Viejo Luchador



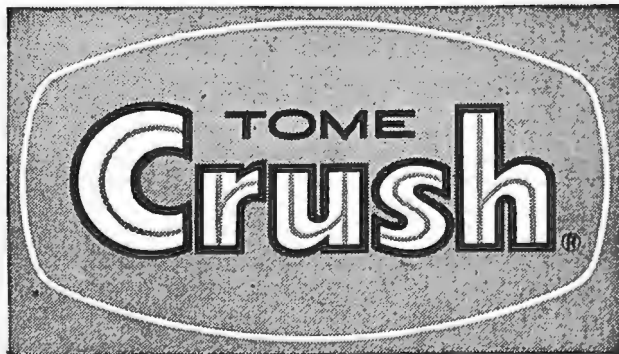
Muy atareado encontramos al señor Jose Bandelli, en la sede del Club Jorge Newbery, las delicadas funciones, que le han sido asignadas lo encuentran como siempre con el deseo de cumplir en la mejor forma posible.

Como «EL SURCO», quiere llevar a sus numerosos lectores, algún comentario de este prestigioso socio, que, desde hace tantos años, colabora entusiastamente en todo lo que corresponde a la organización de la Vuelta de Santa Fe, expresión clásica en el calendario automovilístico nacional lo abordamos

Como siempre, y dado su buena disposición acepta nuestro requerimiento y así se expresa:

Buscando la superación mancomunada, ese es el lema de los Directivos Organizadores de la Vuelta de Santa Fe que años tras años en forma ininterrumpida desde su iniciación en el año 1949. Conquistó en el año deportivo automovilístico un prestigio laureado con los más indiscutidos éxitos, este año será esta carrera la que continuará con los triunfos conquistados y dispuestos a superarlos. Nuestra base es sólida, con el nuevo escenario de la prueba aprobada por todos los entendidos en el ambiente deportivo, podemos anticiparnos que su éxito será sin precedentes. Hablar de la Vuelta de Santa Fe, y del Club Jorge Newbery, nos orgullece de ser venadenses

Pensamos que el éxito continuo de esta institución, se debe en primer lugar, al entusiasmo, espíritu de trabajo y amor al club, de que dan muestra todos los que colaboran en la expresión máxima de su fiesta mecánica.



Espíndola

Remates - Loteos - Terrenos - Casas
Quintas - Campos - Automotores - Negocios
etc.

Horario de 9,30 a 11,30 y de 16 a 18 hs.

Nueva dir ccaon:

CASTELLI 1383

T.E. 1853

VENADO TUERTO

Breve Ojeada

En el calendario nacional del automovilismo vemos que después del Gran Premio que organiza el Automóvil Club figura con letras mayúsculas la Vuelta de Santa Fe. Desde 1949 en que año tras año, en forma constante y superando cada detalle que hubiera podido desmerecer esta competencia, se ha hecho presente en el escenario público para brindar esas emociones propias de las grandes justas, donde intervienen los más cotizados volantes y las mejores máquinas del Turismo Carretera.

Esta continuidad en la preparación de estas carreras que ya son clásicas en nuestra República se debe en primer lugar al espíritu de organización de los directivos del Club Jorge Newbery, a su trabajo, y al cumplimiento estricto, en cada oportunidad, de las bases de cada competencia.

Quienes, como «El Surco», están constantemente cerca de las instituciones deportivas de nuestra ciudad, pueden valorar el enorme esfuerzo que significa programar y poner en marcha una carrera automovilística de tanta importancia.

Sabemos que para realizar una competencia de la magnitud de la VUELTA DE SANTA FE, se necesitó una cantidad considerada de colaboradores, y JORGE NEWBERY, los tiene, todos trabajadores incansables aquí esta gran parte del mismo,



en el grabado posan junto a un pionero de la VUELTA DE SANTA FE, el Dr. Constancio Vasceto, que en esta oportunidad actúa como Director General de la prueba, los Sres. Oscar Marroquín, Tesorero de la Institución, Rostan, Muffot, Lazzarini, Prota, Saenz, Chapman, Schulz, Aramenai, Arcmend (H), Bertune, Broglia Biancardi, Iliari, Bandelli y Noguera, a todos ellos se les debe también el éxito de la VUELTA DE SANTA FE

Retrospectiva

Cientos y cientos de detalles deben ser cuidadosamente previstos, ya que no es solamente el cuidado y trazado de circuito; la designación de contratos y ayudantes, el hospedaje de los volantes intervinientes, etc. sino más que todo, que la carrera finalice de acuerdo a lo previsto.

Al agregar el Club Jorge Newbery un nuevo galardón con esta 19ª Vuelta de Santa Fé, enaltece el nombre de Venado Tuerto y hace conocer al resto del país otros nombres como San Eduardo y Sancti Spiritu.

BUENOS VALORES

En el turismo de carretera, la Vuelta de Santa Fe atrae a los más capaces y experimentados volantes. Y así hemos visto en las distintas competencias como máquina a máquina, en un último esfuerzo que consagra cada año un nuevo campeón.

En cada Vuelta de Santa Fe surgen nombres que después son los favoritos de la afición automovilística.

Confíe las recetas de sus Anteojos a...

OPTICA MIMIZA

MITRE 1088

VENADO TUERTO

POR AQUI PASA LA CARRERA...

Sancti Spiritu

Al leer estadísticas y comparar números, surge que esta localidad es una de las que más acusan un creciente progreso, en todos los ordenes.

Pero, quienes como nosotros, desean ver y palpar la realidad de cada localidad podemos expresar sin temor a equivocarnos que Sancti Spiritu, se va superando año a año y que por lo tanto, debemos esperar que sea declarada ciudad en un porvenir próximo.

Sabemos que la comisión de fomento, fué creada por decreto del superior Gobierno Provincial, con fecha 4 de mayo de 1908. La fecha exacta de fundación esta siendo investigada, desde hace varios años.

Como otras ciudades y localidades del Departamento General López, rodeada de tierras ubérrimas, que aseguran un premio al trabajo campesino.

En su planta urbana, ya el pavimento de algunas calles, le va dando la fisonomía de la futura ciudad.

Debemos resistir a la tentación de enumerar lo que constituye sus factores de progreso, por temor a dejar alguno sin mencionar.

En la 10a. Vuelta de Santa Fe, es una de las cabeceras del itinerario y esto será motivo, para la población, de que pueda seguir las alternativas de esta importante competencia.

No dudamos que la población colaborará con las autoridades designadas, a fin de presenciar una verdadera fiesta del deporte motor.

Su Hotel en Rosario

HOTEL "RIVIERA"

SAN LORENZO 1460
T. E. 23481

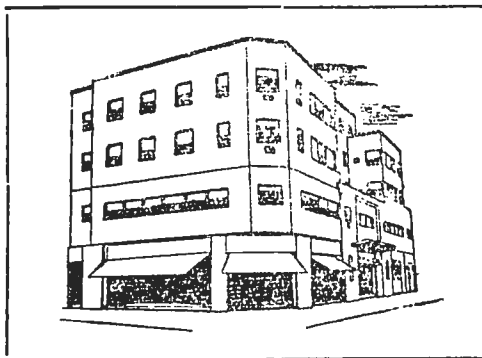
100 HABITACIONES Y DEPARTAMENTOS DE LUJO

Restorant, Confiteria y Bar Americano

SALONES PRIVADOS PARA REUNIONES Y CONFERENCIAS

Aire Acondicionado Central en todo el Edificio

Unico en el Interior del Pais



Su Hotel en Venado Tuerto

HOTEL "RIVIERA"

BELGRANO y ALVEAR
T. E. 1699 - 1700

70 HABITACIONES CON TODO CONFORT

AIRE ACONDICIONADO

CONFITE Y BAR AMERICANO

SALONES PRIVADOS PARA REUNIONES Y CONFERENCIAS

Propietaria: RIVIERA ORGANIZACION DE HOTELES S.A.

"PRESENTE EN LA VUELTA DE SANTA FE"

Reportaje al

Señor VICENTE VACANTE

Como ya teníamos informaciones de las condiciones personales y eficiencia del Sr. Vicente Vacante, sabíamos que nuestra entrevista con este funcionario se vería facilitada..

Acordada la misma, y ya en su despacho oficial, corroboramos lo que pensamos de nuestro entrevistado.

Con su amabilidad característica, y conocedor del objeto de nuestra visita, se dispuso a contestar todo lo que dispusiéramos preguntarle.

El diálogo establecido fué el siguiente:

Periodista: ¿Como ve la Comisión de Fomento, la 19a. Vuelta de Santa Fe?

Reporteado: Valoramos en su justo medio, este acontecimiento automovilístico principalmente, dentro de la faz deportiva.

P. ¿Se beneficia San Eduardo, con esta Carrera?

R.— Si. Porque el nombre de nuestra localidad, será motivo de permanente atención a través de las distintas emisoras que vendrán a transmitir esta carrera, a través de sus horarios de paso y demás informaciones.

P.— ¿Desea agregar algo más a este breve reportaje?

R.— Bueno para finalizar quiero agradecer en nombre de San Eduardo, a la buena gente del Club Jorge Newbery, por la distinción que significa, el haber ubicado dentro de este magnifico circuito a nuestra localidad.

De esta manera finaliza nuestra breve charla, al despedirnos de este correcto funcionario, que actualmente está a cargo del despacho oficial, lo hacemos satisfecho de haber compartidos momentos amables.

ADHESION:

CAJA DE CREDITOS SAN EDUARDO Ltda.

Saluda jubilosamente
con motivo de la
XIX Vuelta de Santa
Fe

SAN EDUARDO

Ansaldi, Imperiale y Bovio

Soc. Resp. Ltda.

Ramos Generales — Cereales

San Eduardo

T. E. 1

POR AQUI PASAN...

San Eduardo

Estos sectores regionales de la Patria, vivían en tiempos pretéritos, bajo los cascos galopantes de los ululantes indios, pero más pudo el afán progresista de los que tenían vocación por el cultivo de la tierra o la crianza de ganadería, para sembrar de núcleos humanos estas tierras ansiosas de cultivos.

Y así surgieron estas localidades, en nuestro departamento General López, como San Eduardo, entre otros.

Corría el año 1890 y casi al filo, para ser más preciso, el día 6 de octubre, surge al concierto de las localidades hermanas, como Venado Tuerto, Sancti Spiritu, esta hermosa realidad, que es hoy, San Eduardo, que ha luchado y lucha con generoso empeño para brindar a sus habitantes todas las comodidades que se encuentran en los grandes núcleos de población.

Quienes, como nosotros, en nuestro afán periodístico, hemos visitado San Eduardo, podemos decir, de la inquietud que mueve a sus autoridades oficiales y a su comercio e incipiente industria.

Rodean la planta urbana y su éjido, numerosas chacras que son, en realidad quienes aportan el resultado de sus esfuerzos diarios. Y así, comparando cifras vemos como el capital humano, va aumentando cada año, registrándose en la actualidad, mas de 3.000 habitantes.

En el itinerario de la carrera «19a. Vuelta de Santa Fe» San Eduardo vivirá seis veces, la fuerte emoción que significa el paso de los bálidos mecánicos, ya que esta a la vera del camino a recorrer.

Al darle las autoridades del Club Jorge Newbery, a San Eduardo, la importancia que tiene en esta competencia, no dudamos que la población colaborará con las personas designadas, a los efectos de un mejor contralor y seguridad, y a fin, también, de que esta progresista localidad santafecina, quede siempre marcada en el recorrido de futuras competencias automovilísticas.

Comisión de Fomento



SAN EDUARDO

**Estación
de Servicio
Autorizada**

Agencia Y. P. F.

Rosati y Cía. S. R. L.



INDEPENDENCIA y URUGUAY

SAN EDUARDO

AQUI NOS DESPEDIMOS

Bueno, aquí termina nuestra patriada

Terciámos el poncho de nuestras inquietudes y ya puesto el pié en el estribo instantes antes de enhorquetarnos en el lomo de nuestras esperanzas para hundirnos al galope en el tiempo, queremos volvernos para dejar aquí el augurio amable junto a la advertencia, que no es disculpa.

Primero el gesto de nuestra gratitud a todos. Después queremos decirles que ha sido nuestro deseo hacer la revista acorde con la magnitud del motivo que la ha provocado. Que en su realización hemos puesto lo mejor de nuestra inteligencia y lo más puro de nuestros corazones. Que quisimos hacer algo que llegue a las manos de todos, con calor sincero de un cordial apretón. Y aquí está el resultado.

Confesamos hue si no sale mejor es por que no hemos podido hacerla mejor a lo que presentamos. No ignoramos que habrá cientos miles! de lectores más capaces que nosotros y que facilmente pueden superarnos. Jamás lo pondremos en tela de juicio. Pero que haya quienes puedan hacerlo con el mismo amor con la total dedicación, con la profunda fe con que la hemos hecho nosotros, eso si que vamos a discutirlo, porque en «EL SURCO» hemos ido dejando en cada página un poco de nuestra alma, y cuando uno se fue ra esta carta que es la más poderosa del naibe de la vida, es porque representa cuanto uno puede desear y pedir.

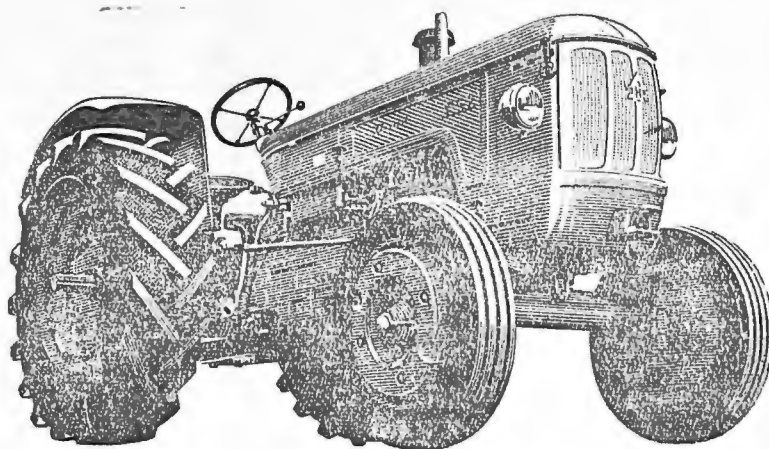
La 19a. VUELTA DE SANTA FE nos dió el motivo, y creemos haber cumplido con nuestros buenos amigos, porque «EL SURCO» es caja de resonancia de todo lo que signifique adelanto, progreso. Por eso aplaudimos esta feliz iniciativa.

Si conseguimos o no nuestro propósito ustedes los lectores lo dirán. Pero sea cual fuere el veredicto, nos queda la satisfacción de haber querido hacer «algo» Y ahora si, quebramos el ala de nuestro sombrero sobre nuestra frente y emprendemos la partida. Hasta cuando... !Quien sabe! La vida que nos lleva y nos trae, como hoja que juega el viento, dirá cuando llegará ese día en que de nuevo detengamos el corcel de nuestras emociones en la tranquera propicia de la ansiedad del lector para decir nuestras cosas!.. Y como la vida la dá Dios, será hasta cuando Dios diga, pues.

EL DIRECTOR

Hanomag

con la técnica alemana
de avanzada



 **Rheinstahl Hanomag Cura s.a.**

Planta Industrial y Administración Central: Granadero Baigorria (Rosario)
Ruta Nac. N. 11 - Km. 316 - En la Cap. Fed.: Maipú 241 - T. 40-5508/5495

ANDREINI & Cía.

SERVICIO MECANICO - ATENCION PERMANENTE

T. E. 1910

Venado Tuerto

silos



**CALIDAD,
PRESTIGIO,
EXPERIENCIA**

**LOS MEJORES
DEL
PAIS...**

Colaborando una vez más con el
deporte automotor, se hace presente
en la 19a. VUELTA DE SANTA FE
